



Landesmuseen Südtirol  
Musei provinciali Alto Adige  
Museums provinziail



Südtiroler Landesmuseum für Volkskunde  
Museo provinciale degli usi e costumi

Bozen / Bolzano: 31/1/2023

<b>Wettbewerbe</b>	<b>Bandi di concorso</b>
Der Betrieb Landesmuseen sucht für die Saison 2023 folgende/n Mitarbeiter/-in:	L'Azienda Musei provinciali cerca per la stagione 2023 il/la seguente collaboratore/collaboratrice:
Standort Volkskundemuseum, Dietenheim/Bruneck	Museo Provinciale degli usi e costumi con sede a Teodone/Brunico
<b>Reinigungskraft</b>	<b>Addetto/a alla pulizia</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 Stelle in Teilzeit 22 St./Woche</li> <li>• 6-Tage-Woche von Montag bis Samstag, vormittags</li> <li>• Arbeitsplatz: Dietenheim</li> <li>• Arbeitszeitraum: 20.3.2023 bis 20.11.2023</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 posto a tempo parziale a 22 ore/sett.</li> <li>• 6 giorni lavorativi settimanali da lunedì a sabato, di mattina</li> <li>• Sede di servizio: Teodone</li> <li>• Periodo di lavoro: dal 20/03/2023 al 20/11/2023</li> </ul>
<b>Aufgabenbereich:</b>	<b>Ambito di competenza:</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Reinigungsarbeiten in den historischen Gebäuden</li> <li>- Reinigungsarbeiten von Museumsobjekten</li> <li>- Wäschepflege</li> <li>- Mithilfe bei Aktionstagen (z. B. Brotbacken)</li> <li>- Mithilfe bei der Pflege der Gärten</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Lavori di pulizia negli edifici storici</li> <li>- Lavori di pulizia di oggetti museali</li> <li>- Biancheria</li> <li>- Assistenza per le giornate d'attività (ad es. preparazione del pane)</li> <li>- Assistenza manutenzione dei giardini</li> </ul>
<b>Voraussetzungen:</b>	<b>Requisiti:</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Gründliche, zuverlässige und selbständige Arbeitsweise</li> <li>- Abschluss der Grundschule oder Erfüllung der Schulpflicht</li> <li>- Italienisch- und Deutschkenntnisse</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Modo di lavorare accurato, affidabile e indipendente</li> <li>- Licenza della scuola elementare o scuola dell'obbligo</li> <li>- Conoscenza delle lingue italiano e tedesco</li> </ul>
Nur die 5 jeweils am besten geeigneten Kandidatinnen und Kandidaten werden zum Auswahlgespräch eingeladen.	I/Le 5 candidati/e ritenuti/e più idonei saranno invitati/e al colloquio.
Informationen zu Bürozeiten unter Tel. 0474-552087. Schriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf innerhalb 28.02.2023 an: volkskundemuseum@landesmuseen.it	Per ulteriori informazioni si può chiamare durante gli orari d'ufficio al tel. 0474-552087. Candidature scritte con curriculum vitae entro il 28/02/2023 a: museo-etnografico@museiprovinciali.it
<b>Datenschutz:</b> Mitteilung gemäß Datenschutz Grundverordnung Nr. 679/2016: Rechtsinhaber der Daten und verantwortlich für die Verarbeitung der Daten sind das Volkskundemuseum und der Betrieb Landesmuseen. Verantwortlich für den Datenschutz (Datenschutzbeauftragter) ist die Unternehmensgruppe „Renorm srl“, Schlachthofstraße 50, 39100 Bozen, E-Mail: <a href="mailto:Renorm@legalmail.it">Renorm@legalmail.it</a> . Die Daten müssen bereitgestellt werden, um die angeforderten Verwaltungsaufgaben abwickeln zu können. Bei Verweigerung der erforderlichen Daten können die vorgebrachten Anforderungen oder Anträge nicht bearbeitet werden.	<b>Privacy:</b> Comunicazione ai sensi del regolamento generale sulla protezione dati n. 679/2016: Titolare dei dati e responsabile del trattamento dei dati sono il Museo degli usi e costumi e l'Azienda Musei Provinciali. Responsabile della protezione dei dati (in breve RPD) è il Gruppo aziendale "Renorm srl", Via Macello 50, 39100 Bolzano, e-mail: <a href="mailto:Renorm@legalmail.it">Renorm@legalmail.it</a> . Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate.